

# البسمة في معاني القرآن للقراء

(دراسة لغوية)

أ.م.د. عبد الله إبراهيم عبدالله

كلية الآداب / الجامعة المستنصرية

## المقدمة

البسمة مصدر قياسي من الفعل بسمل، إذا قال الشخص: بسم الله الرحمن الرحيم، أو إذا كتبها، ويسمى هذا النوع من الصياغة في اللغة النحت، وهو أن تختصر من كلمتين أو أكثر كلمة واحدة. ومثله الحوقة إذا قيل: لا حول ولا قوة إلا بالله، وسبحان الله، وهكذا، قال الشاعر:

لقد بسملت ليلى خداة لقيتها      فيا حبذا ذاك الحديث المبسم

وردت البسمة في مفتاح كل سورة من سور القرآن الكريم، عدا البراءة في المصحف الإمام، الذي أجمعوا على أنه لا زيادة، ولا نقصان فيه ومع ذلك فإن وجودها على هذا النحو لم يكن كافياً - بطريقة قاطعة - في نظر بعضهم لاثبات فرقانيتها، ولا سيما في أوائل السور ما عدا الفاتحة، فكثرت الدراسات التي كتبت عن البسمة، سواء أكان ذلك في دراسات مستقلة.<sup>(١)</sup> أم في كتاب التقسير.

ومن المعلوم أن كتب التقسير على اختلاف مناهجها، تأثرت تأثراً واضحاً بالدراسات النحوية الأولى، ولا سيما الدراسات التي اتخذت من القرآن الكريم موضوعاً لها، وفي مقدمتها الموسوعة الثرة كتاب (معاني القرآن) للقراء.

وقد عدنا هذا البحث لمناقشة ما ورد في هذا الكتاب عن البسمة، لنقف على سر من أسرار الدرس اللغوي ظل بعيداً عن التناول على كثرة ما كتب عن البسمة، نرجو أن تكون قد وفقنا في تقديم شيء جديد، يخدم لغتنا الخالدة، لغة القرآن الكريم، والله ولي التوفيق.

## البسمة في (معاني القرآن) للقراء

تناول القراء البسمة وأم الكتاب في خمسة موضع هي:

(بسم الله، والحمد لله، وغير المغضوب، وعليهم، ولا الضالين)، ولم يزد عليها، وجاءت المعالجة لـ (البسمة) في ثلاثة مناح، وإن لم يصرح بها. وهي (الرسم المصحفى، والجانب الصوتى، والجانب النحوى).

وأول ما بدأ به هو حذف رمز الهمزة التي في (بسم)، وسماها الألف، قال: ((فأول ذلك اجتماع القراء، وكتاب المصاحف على حذف الألف من (بسم الله الرحمن الرحيم)، وفي فواتح الكتب واثباتهم

الالف في قوله: ((فسبح باسم ربك العظيم))<sup>(2)</sup>، ثم شرع في تعليل الحذف في (بسم الله) والاثبات في (باسم ربك)، قال: (( وإنما حذفها من (بسم الله الرحمن الرحيم) أول السور والكتب، لأنها وقعت في موضع معروف لا يجهل القارئ معناه، ولا يحتاج إلى فراعته، فاستُحْفَطَ طرحها، لأن من شأن العرب الإيجاز وتقليل الكثير إذا عرف معناه، وأثبتت في قوله: ((فسبح باسم ربك)) لأنها لا تلزم هذا الاسم، ولا تكثر معه كثرتها مع (الله) تبارك وتعالى، ألا ترى أنك تقول (بسم الله) عند ابتداء كل فعل تأخذ فيه: من مأكل أو مشرب أو ذبيحة خف عليهم الحذف لمعرفتهم به))<sup>(3)</sup>.

وأكذ ذلك بقوله: ((فلا تمحضن الف (اسم) إذا أضفته إلى غير الله تبارك وتعالى، ولا تمحضنها مع غير الباء من الصفات، وإن كانت تلك الصفة حرفاً واحداً مثل اللام، والكاف، فنقول: لاسم الله حلقة في القلوب، وليس اسم كاسم الله، فثبتت الألف في اللام وفي الكاف، لأنهما لم يستعملا كما استعملت الباء في اسم الله))<sup>(4)</sup>.

ثم سرد دليلاً آخر على الحذف لكثرة الاستعمال مما يطلق عليه اليوم بالنحوت فقال: ((ومما كثر في كلام العرب فمحضوا منه أكثر من ذا قولهم (أيُّشِ عنك) فمحضوا اعراب (أي) وإحدى ياعيه، ومحضت الهمزة من (شيء) وكسرت الشين وكانت مفتوحة في كثير من الكلام لا أحصيه))<sup>(5)</sup>.  
هذا الذي أورده القراء في هذه المسألة يعني الرسم المصحفي، والناظر بتأمل لما أورده يخرج بعدة أمور منها:

1- إن القراء قرن القراء بكتاب المصاحف وغيرهم من الكتاب، وليس في أيدينا تفسير لهذا القرآن، ذلك لأن المسألة رسم، وعلم الرسم علم دراية والمعروف عن قراءة القرآن الكريم أنها علم روایة ومشافهة، وحفظ في الصدور بالسند المتصل إلى نبي الرحمة محمد - صلى الله عليه وآله وسلم - وسواء أجمع الكتاب أم لم يجتمعوا في البسمة أو في غيرها فإن همزة الوصل - كما تسمى اليوم - في (اسم) وهو أحد الأسماء العشرة تسقط في الدرج سواء اتصلت به الباء أم غيرها، إذ لا وجود لهمزة الوصل في النطق عند الدرج أصلاً، ذلك لأن صوت الهمزة يتم بانطباق الوترتين الصوتين انطباقاً تماماً بحيث يحبس النفس فإذا انفرج الوتران الصوتيان تخرج هذه النبرة الشديدة التي نسميها همزة وهي من الأصوات الصعبة، ولهذا ((ليس في الكلام كلمة فاؤها وعینها همزتان ولا عینها، ولامها أيضاً همزتان))<sup>(6)</sup>.

و عند نطق كلمة (اسم) درجاً لا تنغلق الحنجرة بالوترتين الصوتين فلا وجود لهمزة الوصل في النطق أصلاً، وتسميتها بهمزة الوصل من باب التسمح والمجاز.

2- إنه أطلق (الألف) على ما نسميه اليوم همزة وصل، لأن العرب في رسمهم نحو منحدين:

أولهما: رسمها على رمز الألف كيما وقعت يقول الفراء في موضع آخر ((وربما كتبها العرب بالألف في كل حال، لأن أصلها ألف، قالوا نراها إذا ابتدئت تكتب بالألف في نصيتها وكسرها وضمنها، مثل قولك أمروا، وأمرت، وقد جئت شيئاً إمراً، فذهبوا هذا المذهب، قال: ورأيتها في مصحف عبد الله شيئاً في رفعه وخفضه بالألف ورأيت يستهزأون بالألف وهو القیاس))<sup>(7)</sup>.

ثانيهما: رسمها بحسب ما مشهور عنها اليوم فلا مشاحة إذا في قوله بالألف بدل همزة الوصل لأنه المصطلح الشائع عندهم ولا مشاحة في المصطلح كما يقولون والا فإن الألف صافت طويل، والهمزة صامت وشنان ما بين الاثنين.

3-وثمة مسألة أخرى تتعلق بتعليق الحذف إذ رد الحذف في (بسم الله) والاثبات في (فسبح باسم ربك) إلا أن الأولى يعرفها القارئ ثم خلص إلى كثرة الاستعمال وليس بعيداً عنا قوله (ومما كثر في كلام العرب فحدفوا...) وهذا التعلييل به حاجة إلى فضل نظر من ذلك:

ما المقصود بكثرة الاستعمال؟ فهو من حيث النطق أم هو من حيث الرسم؟ الذي يغلب على ظننا أنه يريد بالكثرة ومعرفة القارئ بالرسم لا بالنطق مما يتربّط على ذلك أمور منها:

1- هل كانت العرب تعرف - قبل نزول القرآن الكريم - (بسم الله) ولا سيما عند الشروع بفعل ما؟  
والجواب: لا، لأن ما بين أيدينا من مصادر لا يؤيد ما ذهب إليه - رحمة الله - إذ "روى الشعبي والأعمش أن رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - كان يكتب (باسمك اللهم) حتى أمر أن يكتب (بسم الله) فكتبها فلما نزلت (قل ادعوا الله أو ادعوا الرحمن)"<sup>(8)</sup>.

كتب (بسم الله الرحمن الرحيم) فلما نزلت ((أنه من سليمان وأنه بسم الله الرحمن الرحيم))<sup>(9)</sup> كتبها، بسم الله الرحمن الرحيم<sup>(10)</sup>.

فإذا صحت هذه الرواية فهذا يعني أن العرب قبل الإسلام لم يستعملوا (بسم الله) لا نطقاً، ولا كتابة  
فما معنى كثرة الاستعمال من بعد؟

2- إذا كانت معرفة القارئ بسبب الكثرة بحذف (الألف) من (بسم الله) فكيف تفسر سقوط (همزة الوصل) (الألف) في مثل (له، للدار، للذي)، وشبه ذلك في كل لام دخلت على لام التعريف، وفي مثل (وسألاوا، وفسل) وفي مثل (وأتوا، وفاتوا) في كل فعل فاءه همزة ثم دخلت عليه الواو والفاء كما رأيت.

3- إذا كانت معرفة القارئ بسبب كثرة الاستعمال تدعو إلى اسقاط (الألف) فإن العرب تقدس انسابها حتى أنهم وضعوا للأنساب (الله) وهي (اللات) ونجد ذلك واضحاً في ذكرهم العلم حيث يلحق الاسم بكنيّة (ابن) أو (ابنة)، وننزع أن كثرة الاستعمال هنا اشياع وأوسع، ولكن الناظر في القرآن الكريم يجد أن همزة ابن وهو من الأسماء العشرة أيضاً قد ثبت في الرسم اينما وقعت، صحيح أن

النها ذكروا أن همزة (ابن) تمحى من الرسم إذا وقع تابعاً، وتثبت إذا وقع خبراً<sup>(11)</sup> ولكن كتاب المصاحف أجمعوا على ثبات ألف (ابن) في الرسم المصحفي في قوله تعالى: (عيسى ابن مريم)، (المسيح ابن مريم) حيث وقعا وهو نعت كما أثبتوها في الخبر في قوله تعالى: ((وقالت اليهود عزيز ابن الله وقالت النصارى المسيح ابن الله))<sup>(12)</sup> وإذا كانت كثرة الاستعمال علة في حذف الألف فليس أكثر استعمالاً عند العرب من الكلمة في استعمال العلمية ولا سيما لغة أمّة وضعّت أنساباً لخيّلها.

4- وثمة موطن آخر حذفت الألف فيه من كلمة (الأيكة) في الآية الكريمة: ((كذب أصحاب الأيكة المرسلين))<sup>(13)</sup>، فهل في هذا كثرة استعمال؟ وإذا كان الجواب: نعم فما بالهم اثبتو الألف في الكلمة نفسها في سور أخرى ((وإن كان أصحاب الأيكة لظالمين))<sup>(14)</sup>.

وفي مسألة كثرة الاستعمال فيها حاجة إلى نظر فهل يعني مفهوم كثرة الاستعمال أن العرب استعملوا الألف في (بسم) بحيث أنهم كانوا يكتبونها (باسم الله) ولما كثر الاستعمال حذفوا فكتبوا (بسم) وربما تميزت هذه عن غيرها لأن لها مكانة واستعمال يختلف عن غيرها.

ولعل الزمخشري - رحمه الله - لم يجانب الصواب فيما ذهب إليه في مسألة الحذف إذ قال ((قد اتبعوا في حذفها حكم الدرج دون الابتداء الذي عليه وضع الخط لكثرة الاستعمال))<sup>(15)</sup> وهذا يعني أن القاعدة العامة التي بنيت عليها الكتابة العربية - في الغالب - هي أن تكتب الكلمة بصورة لفظها، بتقدير الابتداء بها والوقف عليها، فمن المتوقع أن تأتي همزة (الوصل) ثابتة في الرسم في كل الموضع التي زيدت فيها لأنها لا تلفظ إلا في حالة الابتداء بها التي تقوم على أساسها الكتابة، فقد تمحى حملاً على الوصل لفظاً وكتابة، وقد ثبتت (همزة الوصل) حملاً على الابتداء، كما حصل في (فسبح باسم ربك). هذا وقد وردت إشارة طريفة للفراء - رداً على قول قائل: ((إِنْ قَالَ قَائِلٌ: إِنَّمَا حَذَفَنَا الْأَلْفَ مِنْ (بِسْمِ اللَّهِ) لِأَنَّ الْبَاءَ لَا يُسْكَنُ عَلَيْهَا، فَيُجُوزُ ابْتِداَءَ الْإِسْمِ بَعْدَهَا، قَيْلُ لَهُ: فَقَدْ كَتَبَ الْعَرَبُ فِي الْمَصَاحِفِ (وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا) (بالآلَفِ، وَالْوَاءُ لَا يُسْكَنُ عَلَيْهَا، فِي كَثِيرٍ مِنْ اسْبَابِهِ، فَهَذَا يُبَطِّلُ مَا أَدْعَى) )<sup>(16)</sup>.

وهذا آخر مما ذكره الفراء في مسألة الرسم، ولعله يرد بطرف خفي على تعليق الخليل - رحمه الله - أورده الفخر الرازي قال: ((إِنَّمَا حَذَفَ الْأَلْفَ فِي (بِسْمِ اللَّهِ) لِأَنَّهَا دَخَلَتْ بِسْبَبِ ابْتِداَءِ الْإِسْمِ السَّاکِنَةَ غَيْرَ مُمْكِنٍ، فَلَمَّا دَخَلَتِ الْبَاءُ عَلَى الْإِسْمِ نَابَتْ عَلَى الْأَلْفِ فَسَقَطَتْ فِي الْخَطِّ، وَإِنَّمَا لَمْ تَسْقُطْ فِي قَوْلِهِ: (إِقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ) لِأَنَّ الْبَاءَ لَا تَنْوِبُ عَنِ الْأَلْفِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ كَمَا فِي (بِسْمِ اللَّهِ) لِأَنَّهُ لَا يُمْكِنُ حَذْفُ الْبَاءِ مِنْ (إِقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ) مَعَ بَقَاءِ الْمَعْنَى صَحِيحًا، فَإِنَّكَ لَوْ قَلْتَ (إِقْرَا اسْمَ رَبِّكَ) صَحِحَ الْمَعْنَى، أَمَّا لَوْ حَذَفْتَ الْبَاءَ مِنْ (بِسْمِ اللَّهِ) لَمْ يَصْحِحْ الْمَعْنَى فَظَاهَرَ الْفَرْقُ ))<sup>(18)</sup>.

ولعل في قول الفراء مقنعاً يغني عن رام الزيادة ولما كان كتاب معاني القرآن خلاصة لروح العربية بمعناها العام فلن نجد لـ (البسمة) فضل تفصيل في الأحكام من حيث كونها آية والخلاف في ذلك، ومن حيث معناها، وعدد حروفها وتحقيق أصول كلماتها، وتعلقها، والترقيق والتخييم في أصواتها، وغيرها من المباحث فرأينا من باب اتمام الفائدة أن نخرج باختصار على قسم من هذه المباحث في مطالب.

### المطلب الأول: (أحكامها):

لقد خاض المفسرون في أحكام البسمة وإليك ملخصها:

1- لقد أجمع المسلمون على أن البسمة من القرآن الكريم، وإنما جزء من آية في سورة النمل ((أنه من سليمان وأنه بسم الله الرحمن الرحيم))<sup>(19)</sup>.

2- تعدد آراء العلماء في مكانها من السور:

أ - ليست بآية من الفاتحة ولا غيرها وهو قول مالك<sup>(20)</sup> - رحمه الله - ونسب الزمخشري هذا القول إلى أبي حنيفة - رحمه الله - ومن تابعه.<sup>(21)</sup>

ب - إنها آية من سورة وعليه علماء السلف من أهل مكة، فقهاؤهم وفراوهم ومنهم ابن كثير، وأهل الكوفة ومنهم عاصم والكسائي من القراء، وبعض الصحابة والتابعين من أهل المدينة والشافعي واتباعه، والثوري وأحمد في أحد قوله الإمامية ومن المروي عنهم ذلك من علماء الصحابة علي وابن عباس وابن عمر وأبو هريرة، رحمهم الله جميعاً، وأقوى حجتهم في ذلك اجماع الصحابة ومن بعدهم على اثباتها في المصحف أول كل سورة سوى براءة مع الأمر بتجريد القرآن من كل ما ليس منه ولذلك لم يكتبوا (آمين) في آخر الفاتحة.<sup>(22)</sup>

ج - اتفقت الأمة على جواز كتابتها في أول كل كتاب من كتب العلم والرسائل فإن كان الكتاب ديوان شعر فقد ((روى مجاهد عن الشعبي قال: اجمعوا ألا يكتبوا أمم الشعر (بسم الله الرحمن الرحيم))).<sup>(23)</sup>

د - ولعل من المفيد أن نذكر إشارة بنبيت على قاعدة نحوية جاء في غرائب القرآن ((كل العلوم تدرج في الكتب الأربع وعلومها القرآن، وعلوم القرآن في الفاتحة وعلوم الفاتحة في (بسم الله الرحمن الرحيم)، وعلومها في الباء من (بسم الله)، وذلك أن المقصود من كل العلوم وصول العبد إلى رب، وهذه الباء للإلصاق، فهو يوصل العبد إلى رب)).<sup>(24)</sup>

ويبدو أن تأثر صاحب هذا الرأي بمعنى الباء الإلصاق أو الوساطة جعله يذهب هذا المذهب.

هـ - ندب الشرع إلى ذكر البسمة في أول كل فعل كالأكل والشرب والنحر والجماع والطهارة وركوب البحر إلى غير ذلك من الأفعال، قال تعالى: ((فكلوا مما ذكر أسم الله عليه إن كنتم بأياته

—(25)، وقال تعالى ((وَقَالَ ارْكُبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مُجْرِيَهَا وَمَرْسَاهَا إِنَّ رَبَّكَ لِغَفُورٍ رَّحِيمٍ))<sup>(26)</sup> وَقَالَ الرَّسُولُ - صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ - ((أَغْلِقْ بَابَكَ وَاذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَأَطْفِئْ مَصْبَاحَكَ وَاذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ وَخُمْرَ انْعَكَ وَاذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ وَأَوْكَ وَاذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ))<sup>(27)</sup>.

### المطلب الثاني: في (اسم)

وفي معالجات كثيرة صوتية ودلالية واستقافية ولهجية، وقد أولى أبو البركات الانباري في إنصافه استناق الاسم دراسة وتحقيقاً<sup>(28)</sup>، ولا يعني الأمر - فيما رأى - أن يكون الاسم من السمو كما هو مذهب البصريين أو ن الوسم كما هو مذهب الكوفيين ولكن المهم إعطاء تعلييل لأنفلات الأسماء العشرة من قطع الهمزة درجاً. كما عالج الدارسون الاسم من الناحية الدلالية هو عين المسمى؟ فقد اشار صاحب تفسير المنار إلى أن هذا الاستبهان عند بعضهم يعود إلى أن الله تعالى أمرنا بذكره وتسبيحه في آيات، وبذكر اسمه، وتسبيح اسمه في آيات أخرى، فقال ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُو اللَّهَ ذَكْرًا كَثِيرًا))<sup>(29)</sup>، وقال: ((وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَّلِّ إِلَيْهِ تَبَلًا))<sup>(30)</sup>، وقال في التسبيح: ((سَبِّحْ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ))<sup>(31)</sup>، وقال: ((سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى))<sup>(32)</sup>.

ثم توصل إلى أنه ((رأى بعضهم أن يجمع بين هذه الآيات بجعل الاسم عين المسمى وإن ذكر الله، وذكر الله وتسبيحه، وتسبيح اسمه واحد، لأن اسمه عين ذاته... والصواب أن الذكر في اللغة ضد النسيان وهو ذكر القلب، ولذلك فرنه بالتقدير في سورة آل عمران، وهما عبادتان قلبيتان، وقال: ((وَاذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيْتَ))<sup>(33)</sup>. ويطلق الذكر - أيضاً - على النطق باللسان لأنه دليل على ذكر القلب، وعنوان وسبب له))<sup>(34)</sup>.

### المطلب الثالث: (لفظ الجلالة)

اشتقاق اسم الله تعالى في اللغة (الآه)، أدخلت الألف واللام تعريفاً فقيل (الآلاه)، ثم حذفت العرب الهمزة استثنالاً لها، فلما تركوا الهمزة حولوا كسرتها في اللازم التي هي لام التعريف، وذهبت الهمزة أصلاً فقالوا (الله) فحرکوا لام التعريف التي لا تكون إلا ساكنه، ثم التقى لامان متحركتان فادغموا الأولى في الثانية، فقالوا (الله) كما قال الله عزوجل: ((لَكُنْ هُوَ اللَّهُ رَبُّكِ))<sup>(35)</sup>، معناه لكن أنا.<sup>(36)</sup> ونقل السيوطي أقوال العلماء في اشتقاق لفظ الجلالة<sup>(37)</sup>، وليس من شأن هذه الدراسة أن تتفاوض جميع الآراء، ولعل الذي يليق بهذا البحث أن نذكر ما قال الرضي: ((إِنَّ هَذَا الْفَظْ اخْتَصَ بِاَشْيَاءِ لَا تَجُوزُ فِي غَيْرِهِ، كَأَخْتِصَاصِ مَسْمَاهُ تَعَالَى وَخَواصِهِ فِي اللَّهِمَّ، وَتَالَّهُ، وَهَا اللَّهُ، وَذُو اللَّهِ مَجْرِوْرَا بِحْرَفٍ مَقْدُرٍ فِي السُّعَةِ، وَفَاللَّهُ لَتَعْلَمُ بِقَطْعِ الْهَمَزَةِ))<sup>(38)</sup>.

فلكما أن الله سبحانه ليس كمثله شيء، فكذلك اختص لفظ الجلالة بأمور لا تجوز في غيره، ومن هذه الأمور التي لم نقف على سرها - بحسب اطلاعنا - سر تفخيم اللام في لفظ الجلالة. نعم فسر

العلماء سبب التخريم والترقيق في اللام وجعلوا لها مباحث ورسائل فما السر إذ؟ السر لم اختص لام لفظ الجلالة دون سائر الكلمات التي فيها لام بالتفخيم بعد ضم أو فتح كلمات مثل (اللحى واللغة، واللبن) بأية حركة سبقت فهي مرقة.

لقد أورد الزمخشري علة التخريم معتمدًا على رأي الزجاج قال: ((ذكر الزجاج أن تفخيمها سنة، وعلى ذلك العرب كلهم، وأطباقيهم عليه دليل أنهم ورثوه كابرًا عن كابر))<sup>(39)</sup>. وما اعتمد الزمخشري لا يرضيه القرطبي إذ ((الغالب على اللام في العربية الترقيق وهو الأصل فيها لكنزته)).<sup>(40)</sup>

وحاول بعض الدارسين إيجاد مخرج لمثل هذه الأشكال فقال: ((ويبدو لي أن تفخيم اللام في اسم الله تعالى نطق قديم وأنه كان يشمل نطق اسم الله المعظم إذا وقعت قبله كسرة أيضًا ولما كان نطق اللام الغالب في العربية الترقيق، وأن الكسرة يناسبهما الترقيق كان من المقبول صوتياً أن ترقق اللام بعد الكسرة، وتحافظ على التفخيم بعد الفتحة والضمة اللتين يناسبها التفخيم، ومن ثم فإن تعليل علماء التجويد لترقيق هذه اللام يندرج في ميل الأصوات إلى المناسبة والمشاكلة في اللفظ، أما تعليل ظاهرة التفخيم فلا يدخل في مجال الدرس الصوتي، وربما لجأ إليه بعض علماء التجويد حين لم يجدوا تفسيرًا صوتياً لهذه الظاهرة)).<sup>(41)</sup> ثم عزز قوله ((أن التفخيم أصل في اللام في اسم الله خاصة، وأن الترقيق فيه بعد الكسر تحول لاحق حصل في حقبة سبقت نزول القرآن الكريم)).<sup>(42)</sup>

وهذا القول به حاجة إلى فضل نظر من حيث:

أ- ما دليل الباحث على أن التفخيم أصل في اللام في اسم الله خاصة.

ب- ما الدليل على التحول من التفخيم إلى الترقيق بعد الكسر؟

ج- كيف حصل التحول زمنياً قبل نزول القرآن؟

#### المطلب الرابع: (التعلق)

لا بد للباء وما دخلت عليه من تعلق في حكم صناعة النحو ومن المتوقع أن يقع اختلاف في تقدير المتعلق به بين أن يكون أسمًا (ابتدائي) أو فعلًا (ابتدئ) بضم الله وفي موقع المقدر، فهو قبل البسمة أم بعدها؟ قال الزمخشري: ((فإن قلت بم تعلقت الباء؟ قلت بمحذوف تقديره: بضم الله، أقرأ أو أتلوا... ونظيره في حذف متعلق الجار قوله عزوجل ((في تسعة آيات إلى فرعون وقومه))<sup>(43)</sup> اي ذهب في تسعة آيات. وكذلك قول العرب في الدعاء للمعرض (بالرفاء والبنين) وقول الاعرابي (باليمن والبركة) بمعنى أعرست أو نكحت ومنه قوله:

فقلت إلى الطعام فقال منهم فريق نحدس الإنـس الطـعامـاـ)<sup>(44)</sup>

وأنت ترى أنه قدر المحذوف فعلًا متأخرًا على عادة البصريين ولكنه فيما أورد من مثال (في تسعة آيات...) قدره متقدماً ولم يغب ذلك عنه قال: ((فإن قلت: لم قدرت المحذوف متأخرًا؟ قلت لأن الأهم

من الفعل والمتصل به لأنهم كانوا يبدؤون بأسماء آلهتهم فيقولون باسم اللات، وباسم العزى، فوجب أن يقصد الموحدين معنى اختصاص اسم الله عزوجل بالإبداء، وذلك بتقديمه وتأخير الفعل)).<sup>(45)</sup>

ثم إن الزمخشري رحمة الله لما رأى الفعل قبل المتعلق في قوله تعالى ((أقرأ باسم ربك)) أجاب ((لأنها أول سورة نزلت فكان الأمر بالقراءة أهم)).<sup>(46)</sup>

### المطلب الخامس:- (الرحمن الرحيم)

وفي ذلك أمور منها:

1- أصل الاشتباك: الملاحظ أن جذر (الرحمن) الثلاثي هو (رحم) ولهذا الجذر شأن عجيب فالراء صوت تكراري يوحى بتكرار الفعل والباء صوت رخو مصمت مهموس منفتح مستقل مرافق، وهذه الصفات لم تجمع إلا في صوت الباء والسين، وهذه الصفات كلها صفات ضعف، ثم أن الباء توسط صوتين متتارجين فالراء لا شديد ولا رخو، والميم لا شديد ولا رخو.

وقد ورد هذا الجذر (رحم) في القرآن الكريم (329) تسعاً وعشرين وثلاثمائة مرة، بمشتقاته. وورد (الرحمن) (57) سبعاً وخمسين مرة وزيادة الألف والنون دليل على زيادة المعنى. صحيح أن رحم تدل على الرحمة وهي كما قال صاحب الغرائب ((ترك عقوبة من يستحقها أو إرادة الخير لأهله، وأصله الرقة والتعطف، ومنه الرحيم لرفتها وانعطافها على ما فيها)).<sup>(47)</sup> وهذه الزيادة دلالة على المبالغة لأن ( فعلان ) بناء من ابنية المبالغة المشهور من اقوال المفسرين قولهم (رحمن الدنيا والآخرة) هذه الزيادة معناها الكثرة إذا دخلت على الجذر كما قالوا في غضب غضبان وعطنش عطشان. فالله الرحمن، وذلك لأن رحمته وسعت كل شيء عن وهو أرحم الراحمين. ومما يشكل في أصل الاشتباك أي أشتباك (فعلان) هو صفة مشبهة إذ جرت عادة النهاة أنهم يشتقون الصفة المشبهة باسم الفاعل من الفعل اللازم كبابي (فرح وكرم) ورحم فعل متعد كقولك في الدعاء (رحم الله فلاناً) وربما يكون التحول من الصفة المشبهة إلى المبالغة يسر اشتقاده من المتعمدي. أما (الرحيم) فهو مشتق مما اشتق منه جذر الرحمن فكلاهما من الجذر (رحم) وليس فيه من المبالغة من حيث الكثرة ما في (الرحمن) فرحيم أو قل (فعيل)، إن كانت بمعنى مفعول مثل جريح بمعنى مجروح أو قتيل بمعنى مقتول وهذا مبالغة وإن كان غير ذلك فهو ليس بمتباينة وإنما ذكر الرحيم بعد الرحمن مقصوراً على الله عزوجل، والرحيم قد يكون لغيره.<sup>(48)</sup>

2- منع الصرف: لقد أختلف في منع صرف (رحم) إذ ليس له مؤنث على فعلي مثل عطشان عطشى ولا على فعلان فعلانه كذلك لأن من شروط النهاة في منع فعلان عدم وجود فعلانة ومن اشترط فيه انتفاء فعلانه لم يصرفه وإذا تساقط الدليلان للتعارض فالصرف وجه وهو أن

الأصل في الأسماء الصرف ولمنع الصرف وجه وهو القياس على أخواته من باب عطشان وغرثان،  
بقي شيء اتفق عليه الناس هو أن الرحمن مختص به سبحانه والرحيم عام قال القرطبي: ((أكثر  
العلماء على أن (الرحمن) مختص بالله عزوجل لا يجوز أن يسمى غيره إلا تراه قال: ((ادعوا الله أو  
ادعوا الرحمن))<sup>(49)</sup> فعادل الاسم الذي لا يشتركه فيه غيره وقال: ((وأسأل من أرسلنا من قبلك من  
رسلنا أجعلنا من دون الرحمن أله يعبدون))<sup>(50)</sup> فأخبرأن (الرحمن) هو المستحق للعبادة جل وعز،  
وقد تجاسر مسلمة الكذاب - لعنه الله - فتسنمى برحمن اليمامة ولم يتسم به حتى فرع مسامعه نعت  
الكذاب فالزمه الله تعالى نعت الكذاب، كذلك وإن كان كل كافر كاذباً، فقد صار هذا الوصف لمسلمة  
الله يعرف به... وقد قيل في اسمه الرحمن: (أنه اسم الله الأعظم)<sup>(51)</sup>.

هذا ما سمح به الوضع. والكلام في البسمة أطول مما قدمت لك ولكن هذا مفاده سردناه على سبيل  
الاختصار والترتيب مشيرين إلى أهم مسائل البسمة ثم رأينا من باب اتمام الفائدة أن نعزز البحث  
بملحق ببعض المصادر والمراجع المطبوعة والمخطوطية عن البسمة وعلى الله فسد السبيل.

#### ملحق ببعض الدراسات المطبوعة والمخطوطية عن البسمة

##### المطبوعة:

- إيضاح إيداع حكمة الحكيم في بيان باسم الله الرحمن الرحيم، محمد عبدالله علیش، مصر المطبعة الوجبة 1295هـ.
- الرحمة المؤهلة في شأن حديث البسمة، محمد عبد الحي الفاسي، بولاق 1323هـ.
- البسمة بين أهل العبارة وأهل الاشارة، إبراهيم بسيوني، القاهرة 1932م.
- الرسالة الكبرى عن البسمة، محمد بن علي الصبان، مصر 1297هـ.
- فتح الجواد فيما يتعلق باسم الله الرحمن الرحيم، حسن إبراهيم السقا المطبعة البهية 1306هـ.
- الكهف والرقيم في شرح باسم الله الرحمن الرحيم، عبد الكريم الجيلاني، حيدر آباد، 1340هـ.
- معنى البسمة، مقال في مجلة الأزهر، المجلد الحادي والعشرون، العدد الثالث 1949، الطيب حسن النجار.

##### ب-المخطوطة:

- ابداع حكمة الحكيم في بيان باسم الله الرحمن الرحيم، محمد الخادمي المكتبة التيمورية ضمن مجموعة رقم 297.
- أحكام البسمة، الفخر الرازي - المكتبة التيمورية رقم 125.
- الأقوال المجملة والمفصلة في البسمة، أحمد عبد الحق السنباطي، المكتبة التيمورية رقم 296.

## هوامش البحث

- (<sup>1</sup>) ينظر الملحق بعض الدراسات المطبوعة والمكتوبة عن البسملة في آخر البحث.
- (<sup>2</sup>) الواقعة 74، 96، والحقة 52. معاني القرآن : 2/1 .
- (<sup>3</sup>) معاني القرآن 2/1 .
- (<sup>4</sup>) معاني القرآن 2/1 .
- (<sup>5</sup>) نفسه .
- (<sup>6</sup>) سر صناعة الاعراب 1 / 78 .
- (<sup>7</sup>) معاني القرآن 2 / 134 - 135 .
- (<sup>8</sup>) الاسراء 110 .
- (<sup>9</sup>) النمل 30 .
- (<sup>10</sup>) معاني النحو 1 / 93 .
- (<sup>11</sup>) معاني النحو 1 / 93 . والنمل : 30 .
- (<sup>12</sup>) معاني النحو 1 / 93 . والنمل : 30 .
- (<sup>13</sup>) الشعراء : 176 .
- (<sup>14</sup>) الحجر : 78 .
- (<sup>15</sup>) الكشاف : 5/1 .
- (<sup>16</sup>) الكهف : 32 .
- (<sup>17</sup>) معاني القرآن : 2/1 .
- (<sup>18</sup>) تفسير الرازي 1 / 113 .
- (<sup>19</sup>) النمل 30 .
- (<sup>20</sup>) الجامع لأحكام القرآن 1 / 93 .
- (<sup>21</sup>) الكشاف 1 / 1 .
- (<sup>22</sup>) تفسير المنار 1 / 39 .
- (<sup>23</sup>) الجامع لأحكام القرآن 1 / 97 .
- (<sup>24</sup>) غرائب القرآن 1 / 77 .
- (<sup>25</sup>) الانعام 118 .
- (<sup>26</sup>) هود 41 .
- (<sup>27</sup>) الجامع لأحكام القرآن 1 / 98 ، والمقصود بالتخمير: التعطية، وأوك: من الوكاء وهو الخيط الذي تشد به الصرة والكيس وغيرهما .
- (<sup>28</sup>) الانصاف، المسألة الأولى .
- (<sup>29</sup>) الاحزاب، 41 .
- (<sup>30</sup>) المزمل، 8 .
- (<sup>31</sup>) الحديد: 1 .

- .1. الأعلى<sup>(32)</sup>
- .24. الكهف<sup>(33)</sup>
- .42 / 1 تفسير المنار<sup>(34)</sup>
- .38. الكهف<sup>(35)</sup>
- .467 / 13 اللسان<sup>(36)</sup>
- .78 - 79. الاقتراح<sup>(37)</sup>
- .145 / 1 شرح الكافية<sup>(38)</sup>
- .68. الكشاف<sup>(39)</sup>
- .486. الدراسات الصوتية عند علماء التجويد<sup>(40)</sup>
- .487 - 488. الدراسات الصوتية عند علماء التجويد<sup>(41)</sup>
- .488. نفسه<sup>(42)</sup>
- .12. النمل<sup>(43)</sup>
- .2 / 1 الكشاف<sup>(44)</sup>
- .3 / 1 نفسه<sup>(45)</sup>
- . نفسه<sup>(46)</sup>
- .75. غرائب القرآن<sup>(47)</sup>
- .230 / 12 اللسان<sup>(48)</sup>
- .110. الاسراء<sup>(49)</sup>
- .45. الزخرف<sup>(50)</sup>
- .106 / 1 الجامع لأحكام القرآن<sup>(51)</sup>

### المصادر والمراجع

- الاقتراح في علم أصول النحو، السيوطي، حيدر أيد، 1310هـ.
- الأنصف في مسائل الخلاف أبو بركات الانباري، دار الفكر بيروت.
- تفسير الفخر الرازي، الرازي، دار الفكر، الطبعة الثالثة.
- تفسير المنار، رشيد رضا، الطبعة الرابعة 1373 - 1405هـ - 1985م.
- الجامع لأحكام القرآن / القرطبي، الطبعة الثالثة، دار الكتاب العربي 1387هـ - 1967م.
- الدراسات الصوتية عند علماء التجويد / غانم قدوري، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية الطبعة الأولى 1406هـ - 1986م. العراق.
- رسم المصحف، دراسة لغوية تاريخية، د.غانم قدوري، الطبعة الأولى 1402هـ - 1982م.
- سر صناعة الأعراب، ابن جني تحقيق مصطفى السقا وآخرين، مصر، 1374هـ - 1954.
- شرح الكافية، رضي الدين الاسترابادي.

- غرائب القرآن، ورثائب الفرقان، النسابوري، تحقيق ومراجعة إبراهيم عطوة عوض، مصر 1388هـ - 1962م.
- الكشاف، الزمخشري، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الثالثة 1407هـ - 1987م.
- لسان العرب، ابن منظور، دار صادر، بيروت.
- معاني القرآن، الفراء، تحقيق محمد علي النجار وأحمد يوسف نجاتي، القاهرة.
- معاني النحو، الدكتور فاضل السامرائي، وزارة التعليم العالي، جامعة بغداد 1991م.
-